

FR

CONDITION DE GARANTIE

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

WARRANTY CONDITIONS

This product is guaranteed against faults caused by defects in manufacturing or the materials used for a period of two years, starting from the date of purchase.* This warranty does not cover defects or damage caused by failure to install the device correctly, incorrect use of the product, or excessive wear and tear.

*proof of purchase required.

GARANTIEVOORWAARDEN

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

CONDICIONES DE GARANTÍA

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 3 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.

Extracteur de jus
Slow Juicer
Sapcentrifuge
Licuadora

10000147 - VAL-SJ200

CONSIGNES D'UTILISATION02

INSTRUCTIONS FOR USE10

GEBRUIKSAANWIJZINGEN18

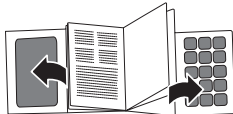
INSTRUCCIONES DE USO26

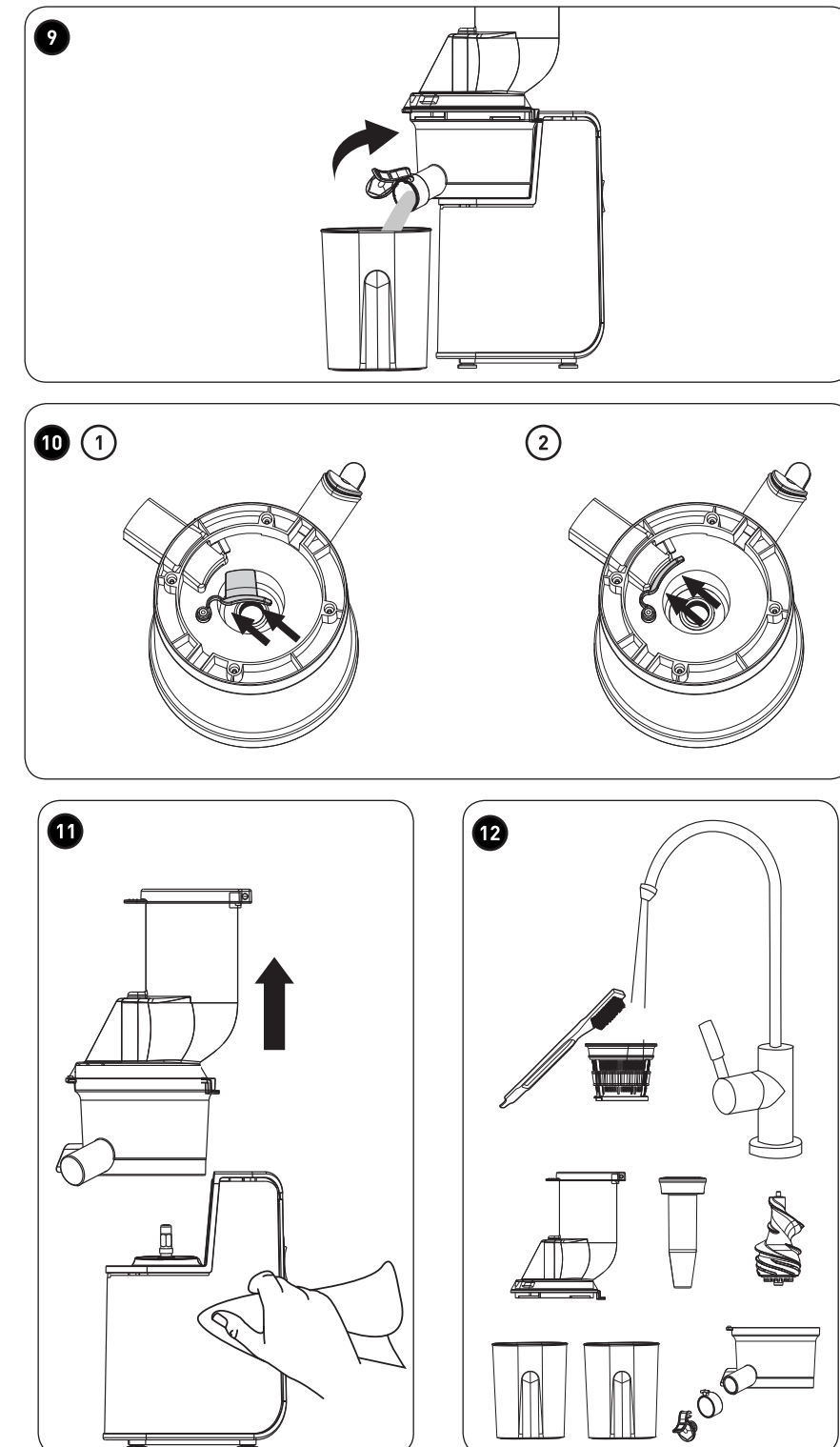
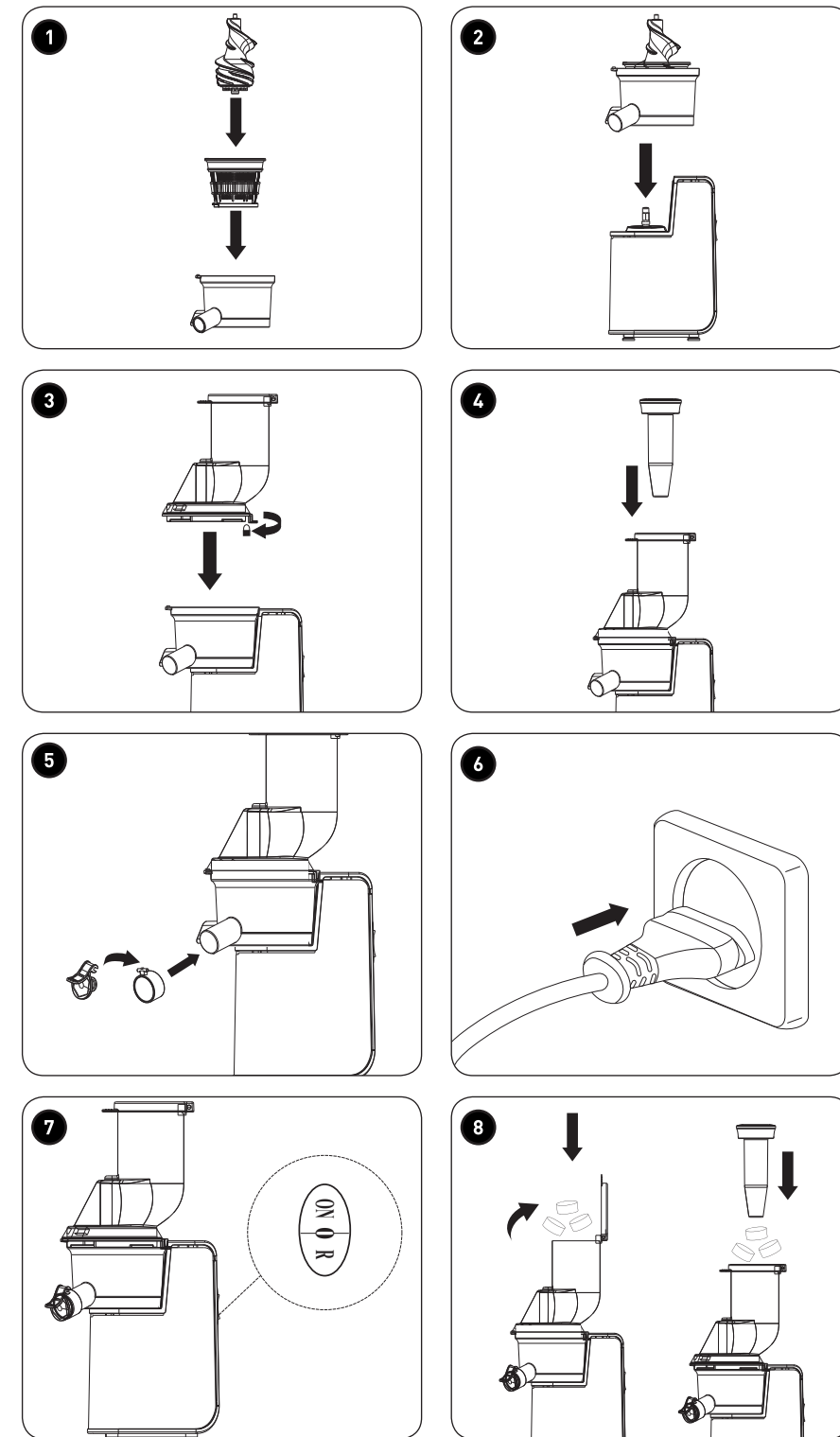
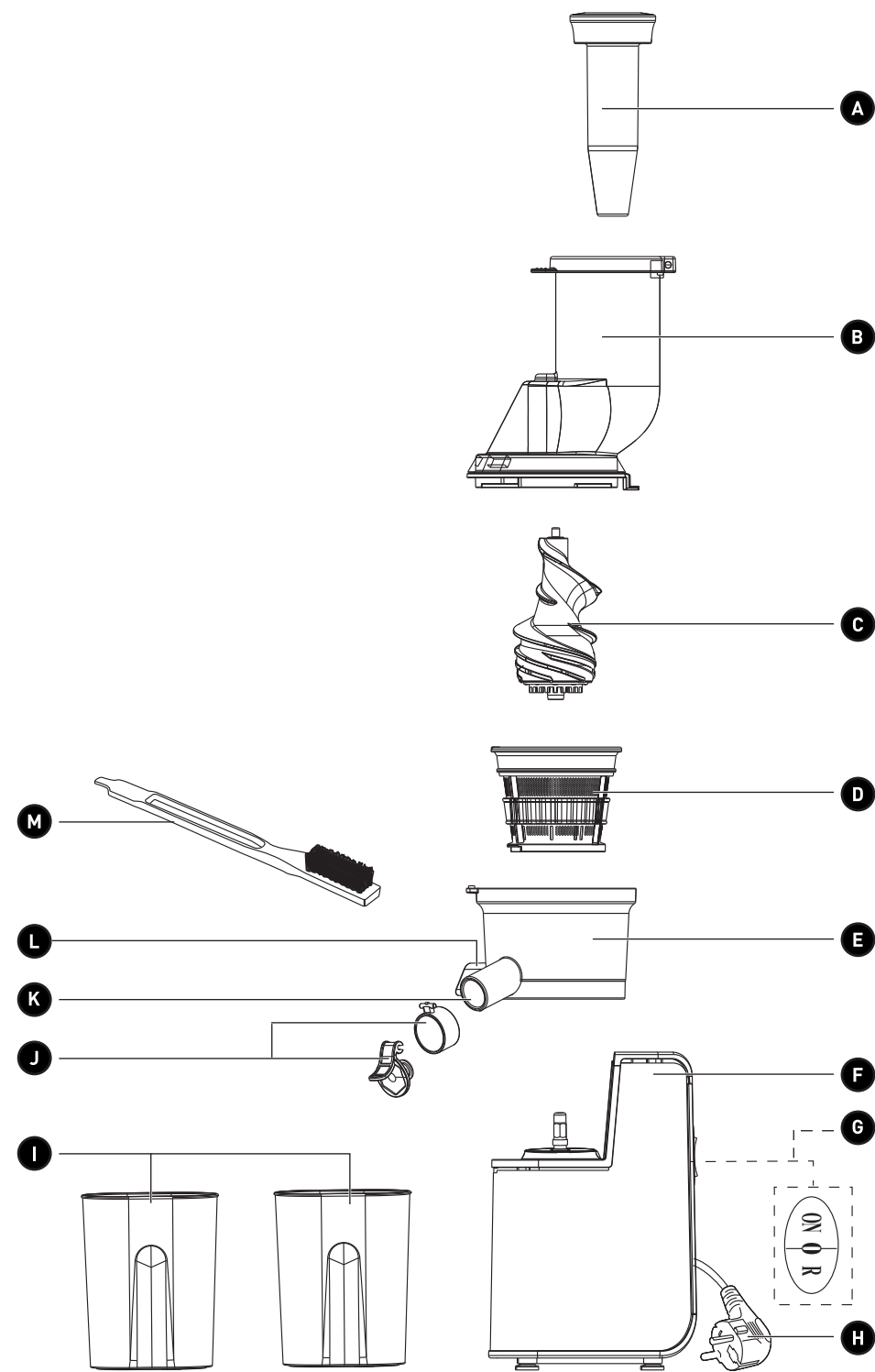
ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE

productsupport@contact.electrodepot.fr





Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG.
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT,
les produits de la marque VALBERG vous assurent
une utilisation simple, une performance fiable et
une qualité irréprochable.
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation
vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr
www.electrodepot.be

VOTRE AVIS COMPTE !



PARTAGEZ
VOTRE EXPERIENCE
SUR LES PRODUITS

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons
de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par
nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur <http://www.electrodepot.fr/avis-client>



ELECTRO DEPOT

Table des matières

A

Aperçu de l'appareil

Composants
Aperçu de l'appareil
Utilisation prévue
Caractéristiques

B

Utilisation de l'appareil

Avant la première utilisation
Utilisation
Conseils et astuces

C

Nettoyage et entretien

Nettoyage et entretien
Rangement

Les notices sont aussi disponibles sur le site
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>
<http://www.electrodepot.be/fr/sav/notices>

Composants

- | | |
|---|---|
| A Poussoir | H Cordon d'alimentation avec fiche secteur |
| B Couvercle avec goulotte de remplissage | I Réservoir de collecte (jus/pulpe) (x 2) |
| C Broyeur | J Ensemble bec et bouchon (jus) |
| D Tamis | K Ensemble bec et bouchon (jus) |
| E Récipient à jus | L Bec (pulpe) |
| F Bloc moteur | M Brosse |
| G Interrupteur (ON / O / R) | |

Aperçu de l'appareil

- Déballez l'appareil. Retirez toutes les étiquettes du produit. Veuillez vérifier qu'il est complet et en bon état. Si l'appareil est endommagé ou présente un dysfonctionnement, ne l'utilisez pas et rapportez-le à votre revendeur ou au service après-vente.
- Maintenez tous les emballages hors de la portée des enfants. Il existe un risque d'accident si les enfants jouent avec les matériaux d'emballage.

Utilisation prévue

- Cet appareil est exclusivement conçu pour broyer et extraire le jus des fruits et légumes dans des domiciles privés. Ne l'utilisez pas à d'autres fins.
- Toute autre utilisation est susceptible d'endommager l'appareil ou de provoquer des blessures.

Caractéristiques

Modèle :	10000147 - VAL-SJ200
Tension d'alimentation :	220-240 V~, 50-60Hz
Puissance électrique :	200 W
Consommation d'énergie en mode d'arrêt :	0,29 W
Entrée en mode d'arrêt :	Le produit entre en mode d'arrêt immédiatement après son branchement à l'alimentation électrique.
Volume (jus) :	600 ml
Classe de protection :	Classe I

Avant la première utilisation

- Posez l'appareil sur une surface sèche, plane et stable.
- En raison du processus de fabrication, l'appareil est susceptible d'émettre une légère odeur de brûlé lors de sa première mise sous tension. Il s'agit d'un phénomène normal n'indiquant pas un défaut de fabrication ou un danger.
- Nettoyez l'appareil (→ Nettoyage et entretien).

Utilisation



AVERTISSEMENT

- Positionnez toujours l'interrupteur de vitesse sur « 0 », puis débranchez l'appareil avant de le démonter entièrement et de manière appropriée !
- N'utilisez pas l'appareil sans ingrédients.
- Débranchez l'appareil immédiatement après utilisation, avant de retirer ou de changer des accessoires.

- **Préparations :** nettoyez les fruits ou les légumes, puis coupez-les en petits morceaux afin qu'ils passent bien dans la goulotte de remplissage.
- 1 Insérez le broyeur dans le filtre.
Insérez le filtre dans le récipient de collecte du jus. Fixez la partie inférieure du filtre sur les éléments saillants du récipient de collecte du jus.
 - 2 Fixez le récipient de collecte du jus sur l'arbre de transmission du bloc moteur. Poussez-le légèrement vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche fermement.
 - 3 Placez le réservoir de remplissage sur le récipient de collecte du jus. Vissez le réservoir de remplissage jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
 - 4 Insérez le poussoir dans la goulotte de remplissage.
 - 5 Fixez l'ensemble bec et bouchon.



Remarque : l'appareil ne fonctionne pas en cas d'insertion incorrecte d'un ou de plusieurs élément(s).

- Placez le réservoir de collecte du jus sous le bec verseur.

- 6 Branchez la fiche sur une prise secteur appropriée.
- 7 **Mise sous tension de l'appareil :** placez l'interrupteur sur la position « **ON** ».
- 8 Faites passer les fruits ou les légumes préparés dans la goulotte de remplissage. Utilisez le poussoir pour faire descendre les aliments dans la goulotte de remplissage.
- 9 Ouvrez le bouchon du bec pour laisser le jus extrait s'écouler dans le récipient à jus.



AVERTISSEMENT

- Lors d'un blocage, prière de ne pas introduire vos doigts ou tout objet dans la goulotte de remplissage. Pour éliminer le blocage, positionnez l'interrupteur sur « **R** » pendant quelques secondes. Puis, positionnez à nouveau l'interrupteur sur « **0** ». Si le blocage persiste, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique, puis éliminez manuellement le blocage.
- Lorsque le réservoir de collecte du jus ou le réservoir de collecte de la pulpe est plein ou lorsque vous avez épuisé vos fruits, placez l'interrupteur sur la position « **0** ». Videz le réservoir, puis nettoyez le tamis et le récipient à jus pour l'utilisation suivante.



Remarque : lorsque vous travaillez une grande quantité de fruits, vous devez nettoyer régulièrement le tamis et éliminer les résidus de la chair des fruits.

Après utilisation :

- Placez le réservoir de collecte du jus sous le bec verseur. Fermez le bouchon du bec. Remplissez le réservoir de remplissage d'eau fraîche. Placez l'interrupteur sur la position « **ON** » pendant 20 secondes. Ouvrez le bouchon du bec pour laisser l'eau s'écouler dans le récipient à jus.
- **Mise hors tension de l'appareil :** placez l'interrupteur marche/arrêt sur la position « **0** ».
- Débranchez l'appareil.

Conseils et astuces

- Pelez toujours les ingrédients qui ont une peau épaisse tels que les agrumes, les bananes, les ananas, les melons, etc.
- Retirez les noyaux des fruits suivants : prunes, pêches, cerises, abricots et autres.
- Les fruits et légumes à peau fine doivent être lavés avant l'extraction du jus (pommes, carottes, raisins, fraises, etc.).
- Ne placez jamais de fruits à noyau, d'aliments durs (glaçons, morceaux de sucre), d'aliments fibreux ou de viande dans l'appareil, car ceux-ci sont susceptibles d'endommager le tamis et le poussoir.

Nettoyage et entretien



AVERTISSEMENT

- Avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien de l'appareil, veillez à mettre celui-ci hors tension et à le débrancher de la prise secteur.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.

- 10 Avant de procéder au nettoyage : retirez la butée en caoutchouc.
 - 11 Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide. Veillez à ne pas laisser pénétrer l'humidité dans l'appareil pendant son nettoyage.
 - 12 Lavez toutes les parties amovibles à l'eau du robinet. Séchez toutes les pièces, puis réinsérez-les dans l'appareil.
- N'utilisez jamais de détergents corrosifs, de brosses métalliques, de tampons à récurer abrasifs ou d'outils métalliques/tranchants pour nettoyer votre appareil.
 - Séchez entièrement l'appareil après nettoyage.
- 10 Réinsérez la butée en caoutchouc.
- Entrez l'appareil dans un endroit sec et frais, hors de la portée des enfants et des animaux domestiques.

Rangement

- Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant avant de le ranger.
- Rangez l'appareil dans un endroit frais, sec et propre, hors de la portée des enfants et des animaux domestiques.
- Veuillez conserver l'emballage pour ranger votre appareil lorsque vous ne l'utilisez pas sur une plus longue période.

Thank you!

Thank you for choosing this VALBERG product.
VALBERG products are chosen, tested, and recommended
by ELECTRO DEPOT, so you can be sure you are
getting a top-quality, easy-to-use product that won't
let you down.

We're confident your new device will be a pleasure
to use every day!

Welcome to ELECTRO DEPOT.



ELECTRO DEPOT

Table of Contents

A

Product overview

Parts
Product overview
Intended use
Technical specifications

B

Product usage

Before first use
Use
Tips and tricks

C

Cleaning and maintenance

Cleaning and maintenance
Storage

Parts

- | | |
|--------------------------------|---|
| A Pusher | H Power cable with plug |
| B Lid with feeding tube | I (Juice/pulp) collection container (x2) |
| C Crusher | J Spout and cap assembly (juice) |
| D Sieve | K Spout and cap assembly (juice) |
| E Juice container | L Spout (pulp) |
| F Motor unit | M Brush |
| G Switch (ON / O / R) | |

Product overview

- Unpack the unit. Remove all the labels from the unit. Check that the unit is complete and in a good condition. If the unit is damaged or faulty, do not use it and take it to your retailer or after-sales service centre.
- Keep all packaging out of the reach of children. There is a risk of accidents if children play with packaging materials.

Intended use

- This unit has been exclusively designed to crush and extract the juice of fruits and vegetables in private homes. Do not use it for any other purpose.
- Any other use may damage the unit or cause injury.

Technical specifications

Model:	10000147 - VAL-SJ200
Operating voltage:	220-240 V ~, 50-60Hz
Electric power:	200 W
Off mode power consumption:	0.29 W
Off mode period:	Once connect the product to the power supply, it will be into off mode immediately
Volume (juice):	600 ml
Protection class:	Class I

Before first use

- Place the unit on a dry, flat and stable surface.
- Due to the manufacturing process, the unit is likely to emit a faint burning smell when first turned on. This is completely normal and does not indicate a manufacturing defect or risk.
- Clean the unit (→ Cleaning and maintenance).

Use



WARNING

- Always set the speed switch to “0”, then unplug the unit before fully and correctly disassembling it !
- Do not use the unit without any ingredients.
- Unplug the unit immediately after use, and before removing or changing accessories.

- **Preparations:** Clean the fruit or vegetables, then chop them into pieces that are small enough to fit through the feeding tube.
- 1 Insert the crusher into the filter.
Insert the filter into the juice collection container. Attach the bottom of the filter to the protruding parts of the juice collection container.
 - 2 Attach the juice collection container to the motor unit's drive shaft. Push it down slightly until it securely snaps into place.
 - 3 Place the filling tank on top of the juice collection container. Rotate the filling tank until it snaps into place.
 - 4 Insert the pusher into the feeding tube.
 - 5 Attach the spout and cap assembly.



Note: The unit will not work if one or more items are inserted incorrectly.

- Place the juice collection container under the spout.
- 6 Connect the plug to an appropriate mains socket.

- 7 **Turning the unit on:** Place the switch in the “**ON**” position.
- 8 Feed the pre-prepared fruit or vegetables through the feeding tube. Use the pusher to lower the food through the feeding chute.
- 9 Open the spout cap to let the extracted juice drip into the juice container.



WARNING

- In the event of a blockage, please do not insert your fingers or any objects into the feeding tube. To remove the blockage, set the switch to “**R**” for a few seconds. Then, set the switch to “**0**” again. If the blockage persists, unplug the unit from the power supply and then manually remove the blockage.
- When the juice collection container or pulp collection container is full, or whenever you have finished juicing your fruit, turn the switch to the “**0**” position. Empty the container, then clean the screen and juice container ready for future use.



Note: When processing a large quantity of fruit, the screen should be cleaned regularly and any fruit flesh residue removed.

After use:

- Place the juice collection container under the spout. Close the spout cap. Fill the filling tank with fresh water. Place the switch in the “**ON**” position for 20 seconds. Open the spout cap to let the water drip into the juice container.
- **Turning the unit off:** Set the power switch to position “**0**”.
- Unplug the unit.

Tips and tricks

- Always peel thick-skinned ingredients, such as citrus fruits, bananas, pineapples, melons, etc.
- Remove the pits from the following fruits: plums, peaches, cherries, apricots and others.
- Thin-skinned fruits and vegetables should be washed before extracting their juice (apples, carrots, grapes, strawberries, etc.).
- Never place stone fruit, hard food (ice cubes, sugar cubes), fibrous food or meat in the unit, as these could damage the screen and pusher.

Cleaning and maintenance



WARNING

- Before cleaning or maintaining the unit, make sure that it has been switched off and unplugged from the mains socket.
- Never immerse the unit in water or any other liquid.

- 10 Before cleaning: Remove the rubber stop.
 - 11 Clean the unit with a soft, slightly damp cloth. Try not to let any moisture get into the unit whilst cleaning it.
 - 12 Wash all the removable parts with tap water. Dry all the parts, then reposition them inside the unit.
- Never use corrosive cleaners, wire brushes, abrasive scouring pads or metal/sharp tools to clean your unit.
 - Thoroughly dry the unit after cleaning it.
- 10 Reinsert the rubber stop.
- Store the unit in a cool, dry place, out of the reach of children and pets.

Storage

- Always unplug the unit before storing it.
- Store the unit in a fresh, dry and dust-free place, out of the reach of children and pets.
- Please retain the packaging and use it to store your unit when it is not in use for an extended period of time.

Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van VALBERG. De selectie en de testen van de toestellen van VALBERG gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestellen van VALBERG, die uitmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de VALBERG toestellen aan en is ervan overtuigd dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel. Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: www.electrodepot.be



ELECTRO DEPOT

Inhoudstafel

A

Overzicht van het toestel

Onderdelen
Overzicht van het apparaat
Doelmatig gebruik
Specificaties

B

Gebruik van het toestel

Voor ingebruikname
Bediening
Advies en nuttige tips

C

Reiniging en onderhoud

Reiniging en onderhoud
Opslag

Onderdelen

A Duwer

B Deksel met vultrechter

C Rotor

D Zeef

E Sapbak

F Motoreenheid

G Schakelaar (**ON / O / R**)

H Snoer met stekker

I Opvangbak (sap/pulp) (x 2)

J Deel van schenktuit en dop (sap)

K Deel van schenktuit en dop (sap)

L Schenktuit (pulp)

M Borstel

Overzicht van het apparaat

- Haal het apparaat uit de verpakking. Verwijder alle etiketten van het product. Controleer of alle onderdelen aanwezig en in een goede staat zijn. Als het apparaat beschadigd of defect is, gebruik het niet en breng het terug naar uw handelaar of klantenservice.
- Bewaar alle verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. Er is risico op een ongeval als kinderen met de verpakking spelen.

Doelmatig gebruik

- Dit apparaat is alleen bestemd voor het hakken en persen van fruit en groenten in een huishoudelijke omgeving. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden.
- Elk ander gebruik kan schade aan het apparaat of letsel aan personen teweegbrengen.

Specificaties

Model:	10000147 - VAL-SJ200
Voedingsspanning:	220-240 V~, 50-60Hz
Elektrisch vermogen:	200 W
Stroomverbruik in uit-modus:	0,29 W
Periode tot uit-modus:	Zodra het product op de stroomvoorziening wordt aangesloten, schakelt het direct over naar de uit-modus.
Volume (sap):	600 ml
Beschermingsklasse:	Klasse I

Voor ingebruikname

- Plaats het apparaat op een droog, vlak en stabiel oppervlak.
- Het apparaat kan, omwille van het fabricageproces, een lichte brandgeur afgeven wanneer het voor de eerste keer wordt ingeschakeld. Dit is normaal en wijst niet op een defect of gevaar.
- Reinig het apparaat (→ Reiniging en onderhoud).

Bediening



WAARSCHUWING

- Stel de snelheidsregelaar altijd in op stand “0” en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat volledig en op een juiste manier uit elkaar haalt!
- Gebruik het apparaat niet zonder ingrediënten.
- Haal de stekker onmiddellijk uit het stopcontact na gebruik en alvorens accessoires te verwijderen of te vervangen.

- **Voorbereiding:** Maak het fruit of de groente schoon en snij ze in stukjes zodat ze goed in de vultrechter passen.
- 1 Doe de rotor in de filter.
Breng de filter in de sapopvangbak aan. Maak het onderste deel van de filter vast aan de uitsteeksels van de sapopvangbak.
 - 2 Maak de sapopvangbak vast aan de aandrijfas van de motoreenheid. Duw de bak lichtjes omlaag totdat ze vast komt te zitten.
 - 3 Plaats het vulreservoir op de sapopvangbak. Draai het vulreservoir vast totdat ze vast komt te zitten.
 - 4 Doe de duwer in de vultrechter.
 - 5 Maak het deel van schenktuit en dop.



Opmerking: Het apparaat werkt niet als er een of meerdere delen verkeerd werden aangebracht!

- Plaats de sapopvangbak onder de schenktuit.
- 6 Steek de stekker in een gepast stopcontact.
- 7 **Inschakelen:** Stel de schakelaar in op de stand "ON".
- 8 Duw de voorbereide stukjes fruit of groente door de vultrechter.
Gebruik de duwer om de etenswaren in de vultrechter omlaag te duwen.
- 9 Open de dop van de schenktuit en laat het sap in de sapbak stromen.



WAARSCHUWING

- Als het apparaat komt vast te zitten, stop geen vingers of een ander voorwerp in de vultrechter. Om de storing te verhelpen, stel de schakelaar enkele seconden in op de stand "R". Stel de schakelaar vervolgens opnieuw in op de stand "0". Als de storing niet is opgelost, haal de stekker uit het stopcontact en verwijder de verstopping met de hand.
- Wanneer de sap- of pulpopvangbak vol is of wanneer alle fruit is verwerkt, stel de schakelaar in op de stand "0". Maak de bak leeg, en maak de zeef en de sapbak schoon voordat u het opnieuw gebruikt.



Opmerking: Als u een grote hoeveelheid fruit wilt verwerken, maak de zeef regelmatig schoon en verwijder de resten van het vruchtvlees.

Na gebruik:

- Plaats de sapopvangbak onder de schenktuit. Sluit de dop van de schenktuit. Vul het vulreservoir met schoon water. Stel de schakelaar 20 seconden in op de stand "ON". Open de dop van de schenktuit en laat water in de sapbak stromen.
- **Uitschakelen:** Stel de aan/uit-schakelaar in op de stand "0".
- Haal de stekker uit het stopcontact.

Advies en nuttige tips

- Schil altijd ingrediënten met een dikke schil, zoals citrusvruchten, bananen, ananas, meloenen, etc.
- Verwijder de pitten uit volgende soorten fruit: pruimen, perziken, kersen, abrikozen en andere.
- Fruit en groente met een dunne schil goed afwassen voordat u ze perst (appels, wortels, druiven, aardbeien, etc.).
- Doe nooit fruit met pitten, harde levensmiddelen (ijsblokjes, suikerklontjes), vezelige levensmiddelen of vlees in het apparaat om risico op schade aan de zeef en de duwer te vermijden.

Reiniging en onderhoud



WAARSCHUWING

- Voordat u het apparaat reinigt of onderhoudt, controleer of het apparaat is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is gehaald.
- Dompel het apparaat nooit in water of een andere vloeistof.

- 10 Alvorens schoon te maken: Verwijder de rubber stop.
 - 11 Maak het apparaat schoon met een zachte en licht bevochtigde doek. Zorg dat er tijdens het apparaat geen vocht het apparaat binnendringt.
 - 12 Was alle afneembare onderdelen onder de kraan. Veeg alle onderdelen droog en breng ze opnieuw in het apparaat aan.
- Maak uw apparaat niet schoon met een agressief schoonmaakmiddel, metalen borstel, schuursponsje of een metalen/scherp voorwerp.
 - Veeg het apparaat na elke reiniging volledig droog.
- 10 Breng de rubber stop opnieuw aan.
- Berg het apparaat op in een koele en droge ruimte, buiten het bereik van kinderen en huisdieren.

Opslag

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat opbergt.
- Bewaar het apparaat in een koele, droge en schone ruimte, uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Bewaar de verpakking om uw apparaat in op te bergen als u het langere tijd niet denkt te gebruiken.

¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto COSYLIFE. Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca COSYLIFE le aseguran una utilización sencilla, un rendimiento fiable y una calidad incuestionable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo. Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: www.electrodepot.es



ELECTRO DEPOT

A

Descripción del aparato

Componentes
Descripción del aparato
Uso previsto
Características

B

Utilización del aparato

Antes del primer uso
Uso
Indicaciones y recomendaciones

C

Limpieza y mantenimiento

Mantenimiento y limpieza
Almacenamiento

Componentes

A Empujador	H Cable de alimentación y enchufe
B Tapa con conducto de llenado	I Recipiente de recogida [zumo/pulpa] (x 2)
C Rotor	J Conjunto de la boquilla y el tapón (zumo)
D Colador	K Conjunto de la boquilla y el tapón (zumo)
E Recipiente del zumo	L Boquilla (pulpa)
F Bloque motor	M Cepillo
G Interruptor (ON / O / R)	

Descripción del aparato

- Desembale el aparato. Retire todos los adhesivos del producto. Compruebe que está completo y en buen estado. Si el aparato está dañado o no funciona correctamente, no lo utilice y llévelo a su distribuidor o servicio posventa.
- Guarde el embalaje fuera del alcance de los niños. Existe un riesgo de accidente si los niños juegan con el embalaje.

Uso previsto

- Este aparato se ha diseñado para triturar y extraer el zumo de las frutas y verduras en el ámbito doméstico. No lo utilice para otros fines.
- Cualquier otro uso puede dañar el aparato o provocar lesiones.

Características

Modelo:	10000147 - VAL-SJ200
Tensión de alimentación:	220-240 V~, 50-60Hz
Potencia eléctrica:	200 W
Consumo de energía en modo apagado:	0,29 W
Período de modo apagado:	Una vez que conecte el producto a la fuente de alimentación, entrará en modo de apagado inmediatamente.
Volumen (zumos):	600 ml
Tipo de protección:	Clase I

Antes del primer uso

- Coloque el aparato sobre una superficie seca, horizontal y estable.
- Debido al proceso de fabricación, el aparato puede emanar un ligero olor a quemado al utilizarse por primera vez. Se trata de un fenómeno normal que no indica ningún tipo de fallo de fabricación o peligro.
- Limpie el dispositivo (→ Limpieza y mantenimiento).

Uso



ATENCIÓN

- ¡Ajuste siempre el selector de velocidad a “0” y desenchufe el aparato antes de desmontarlo correctamente!
- Nunca utilice el aparato sin ingredientes.
- Desenchufe el aparato inmediatamente después de utilizarlo y antes de extraer o cambiar los accesorios.

- **Preparación:** limpie las frutas o verduras y córtelas en pequeños trozos, para que pasen bien por el conducto de llenado.
- 1 Inserte el rotor en el filtro.
Inserte el filtro en el recipiente de recogida del zumo. Fije la parte inferior del filtro a las partes sobresalientes del recipiente de recogida del zumo.
- 2 Fije el recipiente de recogida del zumo al eje de transmisión del bloque motor. Presione ligeramente hasta que encaje firmemente.
- 3 Coloque el depósito de llenado en el recipiente de recogida del zumo. Enrosque el depósito de llenado hasta que se acople.
- 4 Inserte el empujador en el conducto de llenado.
- 5 Asegure el conjunto de la boquilla y el tapón.



Nota: el aparato no funciona si se insertan uno o varios elementos de forma incorrecta.

- Coloque el recipiente de recogida de zumo debajo de la boquilla.

- 6 Conecte el enchufe a una toma adecuada.
- 7 **Encendido del aparato:** ajuste el interruptor a la posición “ON”.
- 8 Pase las frutas o verduras preparadas por el conducto de llenado. Utilice el empujador para hacer bajar los alimentos por el conducto de llenado.
- 9 Abra el tapón de la boquilla para que el zumo extraído pase al recipiente del zumo.



ATENCIÓN

- Cuando se produzca un bloqueo, no introduzca los dedos ni ningún objeto en el conducto de llenado. Para eliminar el bloqueo, ajuste el interruptor a “R” durante unos segundos. A continuación, vuelva a ajustar el interruptor a “0”. Si el bloqueo persiste, desenchufe el aparato y elimínelo manualmente.
- Si el recipiente de recogida del zumo o de la pulpa están llenos, o si se ha quedado sin fruta, ajuste el interruptor a la posición “0”. Vacíe el recipiente y limpie el colador y el recipiente del zumo para volver a usarlos.



Nota: cuando trabaje con grandes cantidades de fruta, deberá limpiar el colador periódicamente y retirar los residuos de la pulpa de la fruta.

Después de usarlo:

- Coloque el recipiente de recogida de zumo debajo de la boquilla. Cierre el tapón de la boquilla. Llene el depósito de llenado con agua limpia. Ajuste el interruptor a la posición “ON” durante 20 segundos. Abra el tapón de la boquilla para que el agua pase al recipiente del zumo.
- **Apagado del aparato:** ponga el interruptor de encendido/apagado en la posición “0”.
- Desenchufe el aparato.

Indicaciones y recomendaciones

- Siempre pele los ingredientes que tengan una piel gruesa, como los cítricos, los plátanos, la piña, el melón, etc.
- Retire las pepitas de las siguientes frutas: ciruelas, melocotones, cerezas, albaricoques y similares.
- Las frutas de piel fina han de ser lavadas bien antes de la extracción de jugo (manzanas, zanahorias, uvas, fresas, etc.).
- Nunca introduzca frutas con pepita, alimentos duros (cubitos de hielo, terrones de azúcar), alimentos fibrosos o carne en el aparato, porque pueden provocar daños en el colador y el empuja alimentos.

Mantenimiento y limpieza



ATENCIÓN

- Apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente antes de llevar a cabo su limpieza y mantenimiento.
- Nunca sumerja el aparato en agua u otros líquidos.

- 10 Antes de la limpieza: Extraiga el tope de goma.
 - 11 Limpie el aparato con un paño suave, ligero y húmedo. Preste atención a que no penetre la humedad en el aparato durante su limpieza.
 - 12 Lave todas las partes extraíbles con agua del grifo. Seque todas las piezas y vuelva a colocarlas en el aparato.
- Nunca utilice detergentes corrosivos, cepillos metálicos, estropajos abrasivos o herramientas metálicas / cortantes para limpiar el dispositivo.
 - Tras la limpieza, seque el aparato por completo.
- 10 Vuelva a colocar el tope de goma.
- Guarde el aparato en un lugar seco y fresco, fuera del alcance de los niños y de las mascotas.

Almacenamiento

- Antes de almacenar el dispositivo, desconéctelo del suministro eléctrico.
- Almacene el aparato en un lugar fresco, seco y limpio. Conserve el aparato fuera del alcance de los niños y las mascotas.
- Guarde el embalaje para almacenar su aparato cuando no lo vaya a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado.